

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/44
25 October 2005

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع و الأربعون
مونتريال، 21-25 نوفمبر / تشرين الثاني 2005

مقترح مشروع : الجمهورية العربية السورية

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

غاز التبخير

- إزالة بروميد الميثيل في مخازن الحبوب (الشريحة الثالثة)

اليونيدو

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدود، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
البلد: الجمهورية العربية السورية

| | |
|--|-----------------------------------|
| عنوان المشروع | الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة |
| إزالة بروميد الميثيل في مخازن الحبوب (الشريحة الثالثة) | اليونيدو |

| | |
|--------------------------|----------------------|
| الوكالة الوطنية المنفذة: | وحدة الأوزون الوطنية |
|--------------------------|----------------------|

أحدث البيانات المبلغ عنها لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS) والتي جرى تناولها في المشروع
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2004، في سبتمبر/ أيلول 2005)

| | |
|-----------------------------|-------|
| المرفق (هـ)، بروميد الميثيل | 113.6 |
|-----------------------------|-------|

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن معامل استنفاد الأوزون ODP، 2004، أكتوبر/ تشرين الأول 2005)

| | | | | | | | |
|----------------|---------|---------|-----------|-----|----------|--------------|-------------|
| ODS | البرغوى | التبريد | أيروسولات | ODS | المذيبات | عامل التحويل | غاز التبخير |
| بروميد الميثيل | | | | | | | 113.6 |

| | |
|---|-----------|
| استهلاك CFC المتبقي مؤهلاً للتمويل (طن ODP) | غير متوفر |
|---|-----------|

خطة أعمال السنة الجارية: مجموع التمويل: 261,559 دولاراً أمريكياً، مجموع الإزالة: 23.6 طن ODP.

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|
| بيانات المشروع | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | المجموع |
| حدود بروتوكول مونتريال | 188.8 | 188.6 | 188.6 | 188.6 | 150.9 | 150.9 | |
| حدود الاستهلاك السنوي | 113.0 | 108.0 | 78.2 | 43.4 | 8.0 | 8.0 | |
| الإزالة السنوية التي جرى تناولها حديثاً | 0 | 5.0 | 29.8 | 34.8 | 35.4 | 105.0 | |
| تكاليف المشروع كما جرى تقديمه بالأصل (دولار أمريكي) | 1,084,139 | | | | | | |
| مجموع تمويل المشروع – اليونيدو (دولار أمريكي) | 300,000 | | 351,725 | | 432,414 | | |
| مجموع تكاليف المساندة – اليونيدو (دولار أمريكي) | 39,000 | | 26,379 | | 32,431 | | |
| مجموع التكاليف | 339,000 | | 378,104 | | 464,845 | | |
| كفاءة التكاليف | 12.22 | | | | | | |

طلب التمويل: الموافقة على التمويل للشريحة الثالثة والأخيرة (2005) كما ذكر أعلاه.

| | |
|---------------|-----------------------------|
| توصية الأمانة | النظر في المشروع على انفراد |
|---------------|-----------------------------|

وصف المشروع

- 1- قدمت اليونيدو نيابة عن حكومة سوريا تقريراً مرحلياً بشأن تنفيذ الشريحة الثانية للمشروع لإزالة 105 طن معاملة استنفاد الأوزون (ODP) من بروميد الميثيل المستعملة في تبخير الحبوب في سوريا، وطلباً للشريحة الثالثة (والأخيرة) من المشروع بمبلغ 432,414 دولاراً أمريكياً بالإضافة إلى تكاليف مساندة الوكالة لليونيدو، لتتظر فيه اللجنة التنفيذية في إجتماعها 47.
- 2- أبلغت حكومة سوريا بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، أن استهلاك بروميد الميثيل بلغ 113.6 طن ODP. وأن خط الأساس لاستهلاك بروميد الميثيل 188.6 طن ODP.

الخلفية

- 3- وافقت اللجنة التنفيذية في إجتماعها 34، من حيث المبدأ على مبلغ 1,084,139 دولاراً أمريكياً (اليونيدو) الذي يمثل مجموع الأموال إلى سوريا لتحقيق الإزالة التامة لبروميد الميثيل. وفي الإجتماع نفسه، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الأولى للمشروع (300,000 دولار أمريكي) لإزالة 5 طن ODP من بروميد الميثيل بحلول نهاية عام 2002. وبالرغم من أن المشروع كان موافقاً عليه في يوليو/ تموز 2001، لم يباشر في التنفيذ إلا في مايو/ أيار 2003.
- 4- قدمت حكومة سوريا في الإجتماع 41 تقريراً مرحلياً حول تنفيذ الشريحة الأولى للمشروع وطلباً للشريحة الثانية (351,725 دولاراً أمريكياً)، لإزالة كمية إضافية 29.8 طن ODP من بروميد الميثيل.

التقرير المرحلي

- 5- وفقاً للمعلومات التي جرى تقديمها في التقرير المرحلي، تم تنفيذ الأنشطة التالية في سوريا:
 - (أ) اختيار وشراء المعدات والمواد الكافية للشروط المناخية السائدة في سوريا، لتنفيذ "فوسفين" كبديل لتكنولوجيا التبخير؛
 - (ب) تنفيذ أربعة برامج تدريب حول التطبيق الفعال للفوسفين والإدارة الجيدة لوسائل الخزن الداخلية، مع تدريب أكثر من 100 تقني؛
 - (ج) إعداد البروتوكولات لممارسات التبخير بالفوسفين والإدارة الجيدة لخرن الحبوب.
- 6- لغاية الآن، وافقت اللجنة التنفيذية على مبلغ 651,725 دولاراً أمريكياً لتنفيذ إزالة بروميد الميثيل في سوريا. وفي سبتمبر/ ايلول 2005، صرفت اليونيدو مبلغ 482,771 دولاراً أمريكياً، برصيد باق بمبلغ 168,954 دولاراً أمريكياً.

برنامج العمل المتعلق بالشريحة الثالثة

7- قدمت حكومة سوريا طلب تمويل لتنفيذ المرحلة الثالثة والأخيرة من المشروع، الذي يغطي الفترة من سبتمبر/ أيلول 2005 إلى ديسمبر/ كانون الأول 2007. والأهداف الرئيسية هي:

- (أ) استناداً إلى المواصفات الفنية التي سوف يتم إعدادها، شراء وتركيب جميع المعدات المطلوبة لتحقيق الإزالة التامة لبروميد الميثيل المستعمل في خزن الحبوب في سوريا؛
- (ب) تقديم التدريب الإضافي إلى موظفي المؤسسة العامة لمعالجة الحبوب والتجارة (منظمة تملكها الدولة وتعمل على إدارة أسواق الحبوب) على الممارسات الجيدة لإدارة الخزن وتبخير الفوسفين؛
- (ج) وضع البروتوكولات لإدارة الخزن وتبخير الفوسفين في شكلها النهائي؛
- (د) تحديث قاعدة المعلومات حول جميع وسائل الخزن ومواصلة رصد ممارسات تبخير الحبوب.

تعليقات وتوصيات الأمانة**التعليقات**مسائل تتعلق باستهلاك بروميد الميثيل

8- أحاطت الأمانة علماً بأن مستويات الاستهلاك التي أبلغت عنها حكومة سوريا بين 2001 و2004 كانت تزيد على الحد الأقصى للمستويات المحددة في الإتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية. مثلاً كان الحد الأقصى لمستوى الاستهلاك المسموح به بموجب الإنفاق لعام 2004 هو 43.4 طن ODP، غير أن حكومة سوريا أبلغت عن استهلاك 113.6 طن ODP.

9- بالتالي، أبلغت اليونيدو أن مستويات استهلاك بروميد الميثيل لعام 2004 تضمنت الكميات المستعملة لتبخير التربة (47.9 طن ODP) ولتبخير السلع (65.7 طن ODP). لذلك، كما هو مبين في الجدول أدناه، فإن كمية بروميد الميثيل التي أزيلت في قطاع السلع عام 2004 فقط كانت 33.3 طن ODP، ومجموع الكمية التي أزيلت لغاية الآن (2001 - 2004) هي 39.3 طن ODP.

| الإزالة | السلع | مجموع الاستهلاك | الإتفاق | طن ODP |
|---------|-------|-----------------|---------|--------|
| 0.0 | 105.0 | 165.3 | 113.0 | 2001 |
| (4.2) | 100.8 | 152.7 | 108.0 | 2002 |
| (1.8) | 99.0 | 128.7 | 78.2 | 2003 |
| (33.3) | 65.7 | 113.6 | 43.4 | 2004 |
| - | - | - | 8.0 | 2005 |

10- أكدت اليونيدو أن الزيادة في الاستهلاك المبلغ عنها عام 2001 كانت بسبب قطاع تبخير التربة (60.3 طن ODP) التي لم تعمل سلطات الجمارك على تسجيلها قبل 2001. غير أن استهلاك بروميد الميثيل المستعمل لتبخير التربة قد انخفض من 60.3 طن ODP عام 2001 إلى 48.3 طن ODP عام 2004.

أنظمة بروميد الميثيل

11- سعت الأمانة إلى توضيح بشأن حالة أنظمة بروميد الميثيل في سوريا في ضوء التزام الحكومة بإنشاء سجل لمستوردي بروميد الميثيل، وحظر أي ترخيص استيراد أكثر من حدود الاستهلاك المحدد، وإلغاء تسجيل بروميد الميثيل كغاز تبخير خزن الحبوب وحظر استعماله عند تنفيذ المشروع (الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/44). وبهذا الصدد ذكرت اليونيدو أن "الأنظمة المتفق عليها هي نافذة. وجميع عمليات الاستيراد لبروميد الميثيل يجري رصدها ومراقبتها. وسوف يجري تطبيق الحظر على استيراد بروميد الميثيل لتبخير الحبوب بعد استكمال المشروع.

تاريخ استكمال المشروع

12- أشير في التقرير المرحلي أن اليونيدو تقدر أن مجموع إزالة بروميد الميثيل في تبخير الحبوب سيتحقق عام 2007، أي سنتين بعد التاريخ المقترح في الإتفاق بين حكومة سوريا واللجنة التنفيذية. وجرى إبلاغ الأمانة أنه نظراً للتأخير في تنفيذ المشروع، ترغب حكومة سوريا في طلب جدول زمني جديد لإزالة بروميد الميثيل في قطاع السلع، كما هو مبين في الجدول أدناه. وبحلول نهاية عام 2007، سوف تحقق سوريا إزالة كاملة لبروميد الميثيل في قطاع السلع. وأشارت اليونيدو أيضاً أن الخطة لإزالة الاستهلاك المتبقي من بروميد الميثيل المستعمل في القطاعات الأخرى سوف يتم تناوله في الخطة الوطنية للإزالة لسوريا، والذي سيقدم إلى الإجتماع 48 للجنة التنفيذية.

| السنة | الجدول الزمني الأصلي | الجدول الزمني المقترح |
|-------|----------------------|-----------------------|
| 2001 | 113.0 | 105.0 |
| 2002 | 108.0 | 100.8 |
| 2003 | 78.2 | 99.0 |
| 2004 | 43.4 | 65.7 |
| 2005 | 8.0 | 43.4 |
| 2006 | 0.0 | 18.0 |
| 2007 | 0.0 | 6.0 |
| 2008 | | 0.0 |

13- غير أن الأمانة أحاطت علماً بما يلي:

- (أ) تناول الإتفاق الأصلي بين حكومة سوريا واللجنة التنفيذية جميع القطاعات حيث يستعمل بروميد الميثيل، ليس فقط في قطاع السلع؛
- (ب) في نهاية تنفيذ المشروع لإزالة بروميد الميثيل في خزن الحبوب (السلع)، فإن استهلاك بروميد الميثيل المتبقي مؤهلاً للتمويل سيكون 80.0 طن ODP لتبخير التربة كما أبلغ عنه إلى اللجنة التنفيذية في إجتماعها 41 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/60).

التوصيات

14- قدم المشروع للنظر في كل بند على حدة. وقد ترغب اللجنة التنفيذية أن تنظر في ما يلي:

- (أ) أن تحيط علماً بالطلب لتغيير الجدول الزمني للإزالة لمشروع الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل في خزن الحبوب، الذي قدمته حكومة سوريا؛

(ب) أن توافق على تنقيحات الإتفاق بين حكومة سوريا واللجنة التنفيذية لتعكس الجدول الزمني التالي للإزالة:

| ODP طن | السنة |
|--------|-------|
| 105.0 | 2001 |
| 100.8 | 2002 |
| 99.0 | 2003 |
| 65.7 | 2004 |
| 43.4 | 2005 |
| 18.0 | 2006 |
| 6.0 | 2007 |
| 0.0 | 2008 |

(ج) أن توافق على الشريحة الثالثة (والأخيرة) للمشروع بمبلغ 432,414 دولاراً أمريكياً بالإضافة إلى تكاليف مساندة الوكالة بمبلغ 32,431 دولاراً أمريكياً لليونيدو، على أن يفهم أن استهلاك بروميد الميثيل المتبقي المؤهل للتمويل يكون 8.0 طن ODP بعد استكمال المشروع لإزالة بروميد الميثيل في خزن الحبوب.
